[TRANSLATION]

PIRE MO TE POARI KAI-TIAKI O NGAI-TAHU

E WHAI honore ana ahau ki te ripoata kua ata whiriwhiria e te Komiti mo nga Mea Maori te Pire mo te Poari Kai-tiaki o Ngai-Tahu a e tohutohu ana kia whakaaetia kia haere ana kaua he menemana.

5 o Oketopa, 1946.

No. 53.—Petition of HOANI MEIHANA and Others, of Wellington

Praying for a rehearing of the claim of the Ngati-Tama Tribe to inclusion in Wakapuaka Block.

I am directed to report that the Committee has no recommendation to make regarding this petition.

8th October, 1946.

[Translation]

Pitihana Nama 53 a Hoani Meihana ma, o Poneke

E inoi ana kia uiuia ano te kereeme a Ngati-Tama kia whakaurua ki roto i te Poraka o Whakapuaka.

Kua whakahaua ahau kia ripoata kaore kau he kupu tohutohu a te Komiti mo

tenei pitihana.

8 o Oketopa, 1946.

NATIVE PURPOSES BILL

I have the honour to report that the Maori Affairs Committee, to which was referred the Native Purposes Bill, has carefully considered the same, and recommends that it be allowed to proceed without amendment.

9th October, 1946.

[Translation]

PIRE MO NGA MAHI MAORI

E whai honore ana ahau ki te ripoata kua ata whiriwhiria e te Komiti mo nga mea Maori te Pire mo nga Mahi Maori a e tohutohu ana kia whakaetia kia haere ana kaua he menemana.

9 o Oketopa, 1946.

No. 75.—Petition of RIRI PIKO, of Otewa

Praying that the Native Land Court be authorized to make succession orders in the estate of Kura Raumoa, deceased.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry.

J. B. Cotterill, Chairman.

10th October, 1946.